



La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!

La Vague du 11 mars 2022

Chers parents,

Voici votre édition de "La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!" pour le 11 mars 2022.

English is following

Table des matières

Nouvelles de l'école Océane	2
COVID- 19 - Retour au Canada pour les voyageurs qui voyagent hors du Canada pendant la relâche/Return to Canada for travellers leaving Canada Spring Break	2
Vacances du printemps / Spring Break	3
Aide aux devoirs et pratique des apprentissages en ligne / Homework help and online learning practice	3
Conférence virtuelle CSF - Mardi le 5 avril 2022, 18h00	4
Défi de monsieur Steve (ramasser des déchets pendant la fin de semaine) / Mr. Steve's challenge (picking up trash over the weekend)	5
Gagnants du grand Kahoot - Bravo!	6
Gagnants du concours d'épellation - Bravo!	7
Nouvelles du programme francophone de NDSS	8
Destination Clic - Programme pour les élèves de 8e à 10e année	8
Distribution des laissez-passer - 28 et 29 mars 2022	8
Nouvelles de l'Association des parents d'élèves (APE) de l'école Océane et du programme francophone de NDSS	9
Levée de fonds de chocolat Purdy's - APE	9
Purdy's Chocolate Fundraiser - APE	9
DÉFI FRANCOPHONIE!	10
École Océane & NDSS: Collecte de bouteilles du printemps/Spring Bottle Drive - 10 avril 2022	11
Nouvelles de la communauté francophone de Nanaimo et des environs	11
AFN - Festival du sucre d'érable / Maple Sugar Festival - 25 au 27 Mars 2022	11



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Nouvelles de l'école Océane

COVID- 19 - Retour au Canada pour les voyageurs qui voyagent hors du Canada pendant la relâche/Return to Canada for travellers leaving Canada Spring Break

Cette semaine, les exigences du gouvernement canadien pour les voyageurs qui reviennent au Canada après un séjour à l'étranger ont changé.

Si vous prévoyez de quitter le pays durant les vacances de printemps, nous vous demandons de prendre connaissance des [exigences du Ministère de la santé](#).

Pour le moment, **aucune isolation à la maison n'est nécessaire, seulement si vous avez un test positif de COVID-19.**



This week, the Canadian government's requirements for travelers returning to Canada from abroad have changed.

If you are planning to leave the country during spring break, we ask that you review the [Ministry of Health's requirements](#).

*For this moment, **No home insulation is required, only if you test positive for COVID-19.***

We are looking for parent volunteers to organize sports and/or art activities with the pupils of our school. These activities will be offered between 11:50 and 12:20, during the long lunch break.

If you are passionate about a sport or type of art and would like to share your passion with the students and are available during lunchtime, we would like you to answer our call!

Please take this survey if you are available: <https://forms.office.com/r/siCZ2RHKZa>



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Vacances du printemps / Spring Break

De toute l'équipe, nous vous souhaitons de belles vacances!
Profitez du bon temps en famille pour aller marcher dans la nature,
bricoler, cuisiner. **Prenez note que l'école sera fermée du 14 mars
au 25 mars 2022.**

From the Ecole Oceane team, we wish you a wonderful holiday!
**Please note that the school will be closed from March 14 to March
25, 2022.**



Aide aux devoirs et pratique des apprentissages en ligne / Homework help and online learning practice

Le CSF est heureux de vous offrir **gratuitement**, ainsi qu'à votre enfant, la plateforme Voilà Learning. Ce programme d'aide en ligne permettra à votre enfant d'avoir de l'appui avec ses devoirs et de mettre en pratique ses apprentissages en français, en anglais et en mathématiques.

Pour en savoir plus, vous trouverez ci-joint une lettre avec les informations et le lien pour accéder à la plateforme.

*The CSF is happy to offer you and your child the Voilà Learning platform **for free**. This online help program will allow your child to have support with his homework and to put into practice his learning in French, English and mathematics.*

To find out more, you will find attached a letter with the information and the link to access the platform.

Open the tab "explore content" please enter francophonie and you will have access to many Kahoot to practice.



La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Conférence virtuelle CSF - Mardi le 5 avril 2022, 18h00

Bonjour à toute la communauté du CSF,

C'est avec enthousiasme que l'équipe de l'Éducation inclusive et bienveillante vous invite à participer à sa deuxième conférence virtuelle :

RISQUES D'INTERNET ET TENDANCES ÉMERGENTES
animée le [Centre canadien de protection de l'enfance](#)

Mardi le 5 avril à 18h00

Le Centre canadien de protection de l'enfance présentera un aperçu des tendances inquiétantes observées par [Cyberaide.ca](#) - la centrale canadienne de signalement des cas d'exploitation sexuelle d'enfants sur Internet - et offrira des conseils et des ressources pour discuter de sécurité en ligne avec des enfants et des jeunes.

Veillez vous inscrire au lien suivant :

<https://us06web.zoom.us/meeting/register/tZ0kc-qhqTsjEtyt5meA47OyF-Aji3z-W4Gy>

Suite à l'inscription, vous recevrez par courriel le lien Zoom qui vous permettra de participer à la présentation. Toutes les personnes inscrites recevront une liste des ressources proposées au cours de la présentation.

La conférence d'une heure sera suivie d'une période de questions. Pour plus d'information, veuillez visiter le site [CSF Bienveillance](#) ou écrire à education_inclusive@csf.bc.ca

À noter : La présentation s'adresse aux adultes et pourrait donner lieu à des discussions sur des sujets délicats. Le contenu ne convient ni aux enfants ni aux jeunes.

Au plaisir de vous y voir en grand nombre et n'hésitez pas à partager cette invitation !



La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Défi de monsieur Steve (ramasser des déchets pendant la fin de semaine) / Mr. Steve's challenge (picking up trash over the weekend)

Vendredi dernier, lors de la cérémonie avec toute l'école, monsieur Steve a lancé un défi à tous les élèves de l'école afin de ramasser le plus de déchets possible durant la fin de semaine. Voici quelques photos des récoltes des élèves :

Bravo aux élèves qui ont participé à ce défi et nous vous encourageons d'inclure cette habitude dans votre quotidien!

Last Friday, at the school-wide ceremony, Mr. Steve challenged all students in the school to collect as much rubbish as possible over the weekend. Here are some pictures of the students' collections:

Congratulations to the students who participated in this challenge and we encourage you to make this habit part of your daily life!

Max et Léo Slade



Raphaël Cambray





La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Gagnants du grand Kahoot - Bravo!

Le 4 mars dernier, nous avons eu un concours pour les célébrations du mois de la francophonie. Bravo et merci beaucoup à madame Nathalie pour l'organisation de cette activité.

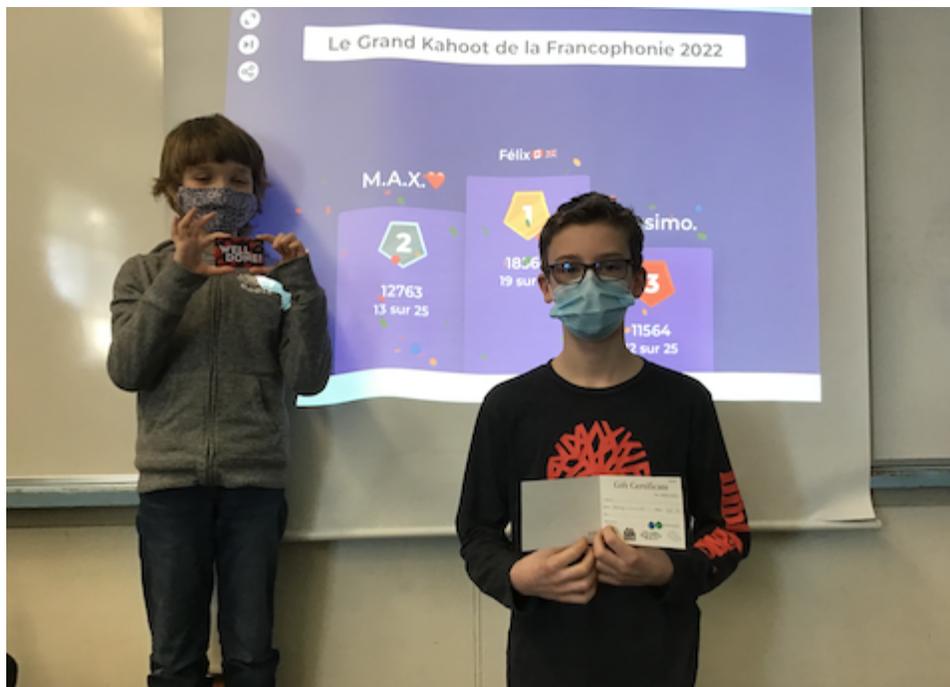
Voici les gagnants du grand Kahoot de la francophonie qui ont reçu des certificats cadeaux:

En troisième place -Massimo (5e année) a gagné \$5 de Cobs

En deuxième place Max (4e année) a gagné \$10 de Booster Juice

Et en première place Félix (7e année) a gagné \$20 de Kool & Child

Félicitations à tous les participants!





La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Gagnants du concours d'épellation - Bravo!

Aujourd'hui, nous avons eu un concours pour les célébrations du mois de la francophonie. Bravo et merci beaucoup à madame Nathalie pour l'organisation de ce concours.

Voici les gagnants du concours d'épellation de la francophonie. Ils ont reçu des certificats cadeaux:

En troisième place -Elsa (4e année) a gagné \$5 Booster Juice

En deuxième place Océane (6e année) a gagné \$10 de Cobs

Et en première place Vitaly (5e année) a gagné \$15 de Kool & Child

Félicitations à tous les participants!





La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Nouvelles du programme francophone de NDSS

Destination Clic - Programme pour les élèves de 8e à 10e année

Destination Clic est un programme d'enrichissement du français à l'intention des élèves francophones de la 8^e à la 10^e année. Ce programme de trois semaines en juillet permet aux jeunes de perfectionner leurs compétences en français grâce à des activités adaptées à leurs passions, et aux rencontres qu'ils feront auprès d'autres francophones provenant des quatre coins du pays. Géré par le ministère de l'Éducation et financé par le gouvernement fédéral, Destination Clic couvre les dépenses principales, y compris les repas et l'hébergement, les frais d'instruction et le matériel didactique.

Pour être admissible, il faut être citoyen canadien ou résident permanent et être inscrit dans une école de français langue première, en 8^e, 9^e ou 10^e année.

Rendez-vous au www.francaisanglais.ca pour remplir une demande en ligne. **La date limite pour faire une demande est le 31 mars 2022.**

Destination Clic is a French enrichment program for Francophone students in grades 8 to 10. This three-week program in July allows young people to improve their French skills through activities adapted to their passions, and by meeting other Francophones from across the country. Managed by the Ministry of Education and funded by the federal government, Destination Clic covers all major expenses, including meals and accommodation, tuition fees and learning materials.

To be eligible, you must be a Canadian citizen or permanent resident and be enrolled in a French first language school in Grade 8, 9 or 10.

Visit www.francaisanglais.ca to apply online. The deadline to apply is March 31, 2022.

Distribution des laissez-passer - 28 et 29 mars 2022

La distribution des laissez-passer d'autobus se fera au retour des vacances le **lundi 28 et le mardi 29 mars** à l'heure du dîner.

*Bus passes will be distributed after the holidays on **Monday 28th and Tuesday March 29th** at lunchtime.*



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

Nouvelles de l'Association des parents d'élèves (APE) de l'école Océane et du programme francophone de NDSS

Levée de fonds de chocolat Purdy's - APE

L'APE organise une levée de fonds en vendant du chocolat pour Pâques. Des pamphlets ont été distribués aux familles cette semaine. **La date butoir pour les commandes en ligne sera le 28 mars 2022.** Merci beaucoup!

[Commandez ici / order here](#)

Purdy's Chocolate Fundraiser - APE

The APE organizes a fundraiser by selling chocolate for Easter. Pamphlets will be distributed to families in the near future. **The deadline for orders online will be March 28th, 2022.** Thank you very much!





La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

DÉFI FRANCOPHONIE!

PRINTEMPS 2021-22
DÉFI FRANCOPHONIE
pour tous les élèves de la maternelle à la 12e année :

COMMENT PARTICIPER?

Mets du soleil dans tes vacances de printemps avec cette liste de chansons francophones et envoie-nous un courriel avec le nom de celle que tu as le plus aimée !

apcf@csf.bc.ca

5 - 11 ans
Spotify

12 - 17 ans
Spotify

scanne-moi

Tu peux également les écouter sur Youtube :
shorturl.at/rCES3

CSF



La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

École Océane & NDSS: Collecte de bouteilles du printemps/Spring Bottle Drive - 10 avril 2022

Conservez vos canettes et bouteilles maintenant! Nous allons collecter le **10 avril 2022** au dépôt de Hayes Rd.

Start saving your cans and bottles now! We will be collecting on **April 10th** at the Hayes rd depot.

**COLLECTE DE
BOUTEILLES**



Nouvelles de la communauté francophone de Nanaimo et des environs
AFN - Festival du sucre d'érable / Maple Sugar Festival - 25 au 27 Mars 2022

Du plaisir, pour toute la famille!
Fun for the whole family!

Pour plus d'informations, veuillez visiter leur site web en cliquant sur le lien [ici](#)





La vague,
la nouvelle qui fait du chemin!

L'ASSOCIATION DES FRANCOPHONES DE NANAIMO
PRÉSENTE PRESENTS

**MAPLE SUGAR
Festival
DU SUCRE D'ÉRABLE**
NANAIMO, BC

March 25, 26 et 27 mars 2022
CENTRE SOCIAL BEBAN SOCIAL CENTRE | 2300 BOWEN RD

**VIRTUEL & EN DIRECT!
VIRTUAL & LIVE!**

LE DIABLE À CINQ - LE WINSTON BAND
ANDRÉ THÉRIAULT - BANDEIRA PARKER - VINCENT BISHOP
DOUBLE THE TROUBLE
ISABELLE LA WONDERFUL - BENOÎT RANGER - ZIGGY BALLOON TWISTER

MEMBRES / MEMBERS	ÂGE / AGES	ÂGE / AGES	ÂGE / AGES	FRONT LINE HEALTH WORKERS
AFN	0-12	13-18	19+	
FREE	FREE	\$3.00	\$5.00	FREE

msfnanaimo.org | 250-729-2776

Canada | COLLEGE-BILLINGSLEY GAMING COMMISSION | CITY OF NANAIMO | Canada | COLLEGE-BILLINGSLEY

Steve Roy

Directeur / School Principal

École Océane et du Programme francophone de l'école secondaire de Nanaimo

Tél.: 250-714-0761 | Cell.: 604-220-6557